

Signatura: EB 2010/101/R.12  
Tema: 8  
Fecha: 9 diciembre 2010  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Dar a la población rural  
pobre la oportunidad  
de salir de la pobreza

## **Marco Estratégico del FIDA (2011-2015)**

**Dar a la población rural pobre la oportunidad  
de mejorar su seguridad alimentaria,  
aumentar sus ingresos y reforzar su capacidad  
de resistencia**

### **Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva**

#### Funcionarios de contacto:

#### Preguntas técnicas:

##### **Henock Kifle**

Estratega Principal de Desarrollo  
Tel.: (+39) 06 5459 2021  
Correo electrónico: [h.kifle@ifad.org](mailto:h.kifle@ifad.org)

##### **Kevin Cleaver**

Vicepresidente Adjunto encargado de  
Programas  
Tel.: (+39) 06 5459 2419  
Correo electrónico: [k.cleaver@ifad.org](mailto:k.cleaver@ifad.org)

#### Envío de documentación:

##### **Liam F. Chicca**

Oficial encargado de los Órganos Rectores  
Tel.: (+39) 06 5459 2462  
Correo electrónico: [l.chicca@ifad.org](mailto:l.chicca@ifad.org)

Junta Ejecutiva — 101º período de sesiones  
Roma, 14 a 16 de diciembre de 2010

---

Para **examen**

## Índice

<b>Resumen</b>	<b>ii</b>
<b>I. Introducción</b>	<b>1</b>
<b>II. El nuevo contexto de la agricultura y el desarrollo rural: pobreza rural, medios de vida, degradación de los recursos, cambio climático y transformación del mercado</b>	<b>2</b>
<b>III. Persistencia de la pobreza rural en los hogares</b>	<b>5</b>
<b>IV. La evolución de la arquitectura mundial de la seguridad alimentaria y la agricultura y la ventaja comparativa del FIDA</b>	<b>8</b>
<b>V. El Marco Estratégico: meta general, objetivos estratégicos, reorientación, esferas de orientación temática, efectos y productos</b>	<b>12</b>
<b>VI. Principios de actuación</b>	<b>18</b>
<b>VII. Aplicación del Marco Estratégico</b>	<b>25</b>
<b>VIII. Conclusiones</b>	<b>27</b>

## Resumen

1. Este documento contiene el cuarto Marco Estratégico del FIDA, que abarcará el período 2011-2015. En él se examinan la orientación estratégica, la meta general y los objetivos estratégicos del FIDA, así como sus esferas de orientación temática. También se enuncian los principios de actuación por los que se regirán las operaciones del Fondo y los instrumentos organizativos que se utilizarán para llevar a la práctica el marco.
2. Teniendo en cuenta un contexto mundial en constante cambio, e impulsado por una concepción dinámica del desarrollo rural, el nuevo marco incorpora algunos cambios importantes a la orientación estratégica del FIDA. En él también se reformula la meta general del FIDA, al tiempo que se mantienen, con algunas modificaciones o adiciones, la mayoría de las actuales esferas de orientación temática y principios de actuación del FIDA. El marco no requiere ningún cambio del mandato singular del FIDA, que consiste en mejorar la seguridad alimentaria y dar a las mujeres y los hombres de las zonas rurales la oportunidad de salir de la pobreza. Por el contrario, se insta al Fondo a aprovechar su mandato y las esferas en las que reúne una ventaja comparativa para lograr un impacto mayor y más sostenible en la pobreza rural.
3. Este marco es una respuesta a la nueva coyuntura mundial que, por un lado, se caracteriza por la persistencia de la pobreza rural generalizada, como consecuencia de la cual cerca de 1 000 millones de personas del medio rural viven con menos de 1,25 dólares estadounidenses al día; y, por otro, por elementos importantes de cambio: la creciente diversidad de los medios de vida rurales, la degradación de los recursos naturales cada vez más intensa y los riesgos que plantea el cambio climático; la creciente importancia económica de la agricultura en respuesta a una mayor demanda de alimentos, biocombustibles y otros bienes y servicios agrícolas; unos precios de los alimentos más elevados y volátiles, y la creciente inversión del sector privado en la agricultura.
4. En esta situación de cambio, hay muchos factores que mantienen a los hogares y las personas del medio rural sujetos a la pobreza y sin medios para hacer frente a los nuevos riesgos o para aprovechar las nuevas oportunidades. Estos factores son muy diversos y abarcan lo siguiente: el acceso inadecuado e inseguro a los recursos naturales y el control que ejercen sobre ellos, en particular en el caso de las mujeres del medio rural; la degradación de los recursos naturales y el cambio climático; unas competencias y un capital humano poco desarrollados; unas capacidades colectivas y una organización deficientes; el acceso inadecuado a tecnología y servicios financieros; una integración insuficiente en las cadenas de valor; la falta de buenas oportunidades de empleo en los sectores agrícola y no agrícola; unas políticas equivocadas y una escasa representación en los procesos normativos.
5. Desde el alza de los precios de los alimentos que tuvo lugar en 2007-2008, la comunidad internacional ha puesto en marcha una serie de iniciativas para promover la seguridad alimentaria, muchas de las cuales han supuesto un mayor apoyo a la agricultura en pequeña escala. Al mismo tiempo, ha surgido una mayor preocupación mundial en torno al cambio climático y sus consecuencias para la agricultura y los medios de vida rurales. En el plano nacional, muchos países en desarrollo han comenzado a otorgar mayor prioridad a la seguridad alimentaria, asignando un mayor volumen de recursos presupuestarios a la agricultura. También han mejorado las perspectivas de intensificar la cooperación Sur-Sur. Todos estos hechos son un buen presagio para los avances futuros en la reducción de la pobreza rural y el fomento de la agricultura en pequeña escala.

6. Con ese telón de fondo, el mandato singular del FIDA y la labor que lleva a cabo han seguido centrándose firmemente en la población rural pobre y en la agricultura en pequeña escala. El Fondo ha acumulado un caudal importante de experiencia y una ventaja comparativa en una serie de ámbitos: la colaboración con asociados para elaborar proyectos de desarrollo agrícola y rural innovadores y sólidos que tengan en cuenta las limitaciones con que se enfrenta la población rural pobre y las prioridades determinadas por ella; la labor realizada a favor del empoderamiento de la población rural pobre, sus organizaciones y comunidades, y la participación en el diálogo sobre políticas basándose en su experiencia sobre el terreno. En una coyuntura mundial que ha cambiado, el FIDA hará uso de su ventaja comparativa para ser un protagonista destacado y un asociado eficaz en las nuevas iniciativas nacionales, regionales e internacionales relacionadas con la seguridad alimentaria, la reducción de la pobreza y la agricultura en pequeña escala.
7. Con el fin de aprovechar su ventaja comparativa y lograr un mayor impacto, el FIDA enunciará una concepción más dinámica del desarrollo rural, en la que la agricultura en pequeña escala pueda llegar a ser un sector fuerte, dinámico y de alto valor, impulsado por la demanda creciente de alimentos, biocombustibles y servicios ambientales. Para muchos de los pequeños agricultores de hoy en día supondrá un camino sólido para salir de la pobreza. Sin embargo, para que esto suceda, el sector de la agricultura en pequeña escala debe orientarse al mercado y estar respaldado por los gobiernos y los donantes **como si se tratara de una actividad comercial**. También ha de llegar a ser más productivo, sostenible y resistente a las nuevas circunstancias ambientales y climáticas. Y tiene que estar bien integrado en economías rurales dinámicas en las que los vínculos entre las zonas rurales y urbanas desempeñen un papel cada vez más importante, y en las que las empresas no agrícolas cada vez ofrezcan mejores oportunidades de empleo para aquellos que no sean capaces de ganarse la vida de manera rentable y sostenible con la agricultura.
8. Ante esto, la meta general del FIDA se redefine como: **Dar a la población rural pobre la oportunidad de mejorar su seguridad alimentaria, aumentar sus ingresos y reforzar su capacidad de resistencia mediante el fomento de empresas agrícolas y no agrícolas rentables, que sean sostenibles y estén bien integradas en cadenas de valor locales, nacionales y mundiales, y que puedan generar posibilidades de creación de riqueza y empleo en las zonas rurales**. A la vez, dicha meta se basa en cuatro objetivos: i) una base más sólida y resistente de recursos naturales y activos económicos para las mujeres y los hombres pobres del medio rural, ii) mejor acceso de las mujeres y los hombres pobres del medio rural a una gama de servicios, iii) el fortalecimiento de capacidades (tanto de mujeres y hombres pobres del medio rural como de sus organizaciones) para aprovechar las nuevas oportunidades, y iv) mejores entornos institucionales y normativos para las economías rurales en las que opera el FIDA.
9. Para que el FIDA pueda alcanzar la meta que se ha propuesto en una nueva coyuntura, necesita llevar a cabo una **reorientación estratégica** de su labor. A escala general, el FIDA tendrá que asumir un papel más preponderante en el desarrollo rural basado en pequeñas explotaciones, ayudar a los países a ampliar la escala de las operaciones que respalda, intensificar su colaboración en materia normativa, fortalecer sus asociaciones con el sector privado y reforzar su función de promotor e intermediario de conocimientos. A escala de los programas y proyectos, será necesario prestar mayor atención a: promover la sostenibilidad ambiental y la capacidad de resistencia; fomentar acuerdos contractuales favorables para todos a fin de ayudar a los pequeños productores rurales a aprovechar las oportunidades y reducir los riesgos en las cadenas de valor; respaldar el desarrollo de nuevas tecnologías orientadas a la intensificación sostenible de la agricultura en pequeña escala; aumentar la capacidad de las instituciones financieras para ofrecer una gama más amplia de servicios; fomentar la capacidad de las mujeres y los hombres

del medio rural (incluidos los jóvenes) respaldando la labor de los asociados, y aprovechar las oportunidades de utilizar fuentes de energía renovables a nivel de las explotaciones y de la comunidad.

10. El FIDA tratará de alcanzar la meta y objetivos propuestos concentrándose en las siguientes esferas de orientación temática: acceso seguro a los recursos naturales (tierras, agua, energía y biodiversidad); mitigación del cambio climático y adaptación a este; tecnologías agrícolas mejoradas y servicios de producción eficientes; servicios financieros más variados; integración en las cadenas de valor mediante insumos agrícolas y mercados de productos competitivos; fomento de empresas rurales y oportunidades de empleo fuera del sector agrícola; formación y capacitación técnica y profesional, y empoderamiento de la población rural pobre por medio de organizaciones de productores rurales eficientes y sostenibles.
11. En los programas a los que presta apoyo, el FIDA observará ocho principios de actuación, a saber: un enfoque diferenciado en función del contexto del país; la focalización; el apoyo al empoderamiento de la población rural pobre; la promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer; la creación de oportunidades viables para la juventud rural; la innovación, el aprendizaje y la ampliación de escala; asociaciones eficaces y movilización de recursos, y la sostenibilidad.
12. Al aplicar este Marco Estratégico, el FIDA intensificará su empeño por incorporar la gestión orientada a los resultados de desarrollo. Seguirá gestionando sus actividades teniendo presente la calidad, sobre todo mediante el fortalecimiento de los sistemas internos de mejora de la calidad y garantía de la calidad. Asimismo, procurará seguir aumentando su eficiencia. Además, el FIDA desarrollará nuevos instrumentos, en especial para colaborar mejor con el sector privado y consolidar las asociaciones. También pondrá mayor empeño en actividades de promoción y comunicación por lo que se refiere a las nuevas iniciativas relativas a la agricultura en pequeña escala, el desarrollo rural y la seguridad alimentaria. Por último, seguirá difundiendo las opiniones de la población rural pobre y fomentando la agricultura en pequeña escala como una actividad comercial viable y rentable.

## **Marco Estratégico del FIDA (2010-2015)**

### **Dar a la población rural pobre la oportunidad de mejorar su seguridad alimentaria, aumentar sus ingresos y reforzar su capacidad de resistencia**

#### **I. Introducción**

1. Este documento contiene el cuarto Marco Estratégico del FIDA, que abarcará el período 2011-2015. En él se examinan la orientación estratégica, la meta general y los objetivos estratégicos del FIDA, así como sus esferas de orientación temática. También se enuncian los principios de actuación por los que se regirán las operaciones del Fondo y los instrumentos organizativos que se utilizarán para llevar a la práctica el marco.
2. El nuevo marco se basa en el marco vigente (2007-2010), que en gran medida conserva su validez. Además, se inspira en el Informe de la Consulta sobre la Octava Reposición de los Recursos del FIDA<sup>1</sup> y también se han tenido en cuenta los informes anuales sobre la eficacia del FIDA en términos de desarrollo, así como diversos informes de evaluación elaborados por la Oficina de Evaluación del FIDA.
3. El nuevo Marco Estratégico propone algunos cambios importantes en la orientación estratégica del FIDA, tanto a escala general como de los programas y proyectos, lo que también implica algunos cambios en los actuales objetivos estratégicos y principios de actuación del FIDA. Estos cambios se basan en un análisis de la evolución del contexto mundial en relación con las operaciones del FIDA, los desafíos antiguos y nuevos a los que se enfrentan las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales, y las enseñanzas extraídas de las operaciones del FIDA.
4. Sin embargo, el nuevo marco no requiere ningún tipo de ampliación del mandato singular del FIDA, que consiste en mejorar la seguridad alimentaria y dar a las mujeres y los hombres de las zonas rurales la oportunidad de salir de la pobreza. Por el contrario, en él se insta al Fondo a aprovechar todavía más la ventaja comparativa que ha conseguido gracias a los tres decenios que lleva trabajando con la población rural pobre para lograr un impacto mayor y más sostenible.
5. El Marco Estratégico es uno de los documentos de política fundamentales del FIDA que orientará de manera general las demás políticas y directrices del Fondo, lo que garantizará la coherencia y congruencia en materia de políticas. Además, seguirá orientando los programas sobre oportunidades estratégicas nacionales basados en los resultados en los que se enmarca la actuación del FIDA en sus Estados Miembros en desarrollo, y la cooperación con ellos, y los distintos programas y proyectos financiados por el FIDA. Asimismo, representa el punto de partida para la actuación del FIDA en el diálogo sobre políticas y la labor de promoción en los planos nacional, regional y mundial.

---

<sup>1</sup> FIDA (2009): Informe de la Consulta sobre la Octava Reposición de los Recursos del FIDA, Roma.

## II. El nuevo contexto de la agricultura y el desarrollo rural: pobreza rural, medios de vida, degradación de los recursos, cambio climático y transformación del mercado<sup>2</sup>

6. **La persistencia de la pobreza rural y el hambre.** A pesar del rápido crecimiento económico de muchos países en desarrollo en los últimos años y los avances considerables conseguidos por algunos de ellos en cuanto al aumento de los ingresos, la pobreza sigue siendo un fenómeno de proporciones abrumadoras. Los datos más recientes indican que el número de personas que viven con menos de 1,25 dólares al día asciende a cerca de 1 400 millones: una disminución apreciable respecto de los 1 800 millones de personas de 1990, pero aun así una cifra que sigue siendo inadmisiblemente elevada.<sup>3</sup> A pesar de la rápida urbanización ocurrida en todas las regiones, alrededor del 70% de estas personas, es decir cerca de 1 000 millones, siguen viviendo en zonas rurales.<sup>4,5</sup> Un número de hasta 1 800 millones de personas, más de un cuarto de la población mundial, viven en zonas rurales con menos de 2 dólares al día.
7. El hambre, al igual que la pobreza, también persiste en todo el mundo. En 2009, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) señaló que, por primera vez en la historia, el número total de personas subnutridas había superado los 1 000 millones. Tras el descenso de los precios de los alimentos desde la crisis de 2007-2009, la cifra estimada correspondiente a 2010 es de 925 millones de personas<sup>6</sup>. De ese total, el 98% vive en países en desarrollo: alrededor de 580 millones de personas en Asia, 240 millones en África Subsahariana, más de 50 millones en América Latina, y cerca de 40 millones en Oriente Medio y África del Norte.<sup>7</sup>
8. Como resultado de la persistencia de la pobreza y el hambre, algunos estudios recientes han revelado que, de seguir las tendencias actuales, tal vez no se cumpla el primer Objetivo de Desarrollo del Milenio, es decir el de reducir a la mitad la cantidad de personas con nutrición insuficiente para 2015.<sup>8</sup> Sin embargo, en la reunión plenaria de alto nivel de la Asamblea General sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio, celebrada los días 20 a 22 de septiembre de 2010, los líderes mundiales se comprometieron a redoblar sus esfuerzos para alcanzar los objetivos en la fecha prevista.
9. En la mayoría de los países en desarrollo, las **desigualdades de género** siguen haciendo estragos en las perspectivas económicas y de bienestar no solo de las mujeres y las niñas de las zonas rurales, sino también de sus hogares y sociedades. Las mujeres del medio rural de todo el mundo cada vez desempeñan un papel más importante en la agricultura y en la economía rural en sentido amplio, lo cual exige el reconocimiento y el apoyo que merecen.<sup>9</sup> Los niños y los jóvenes de las zonas

<sup>2</sup> Esta sección y la siguiente se basan en gran medida en el *Informe sobre la pobreza rural 2011* que el FIDA publicará próximamente.

<sup>3</sup> Naciones Unidas (2010), Instituto de Investigaciones de las Naciones Unidas para el Desarrollo Social (UNRISD) (2010): *Combating Poverty and Inequality. Structural Change, Social Policy and Politics*, Ginebra.

<sup>4</sup> Hay diferencias importantes de una región a otra en este sentido. en América Latina y Oriente Medio y África del Norte, la mayoría de los pobres viven ahora en zonas urbanas, y el porcentaje de personas que viven en situación de pobreza en Asia Oriental es prácticamente igual en las zonas rurales que en las urbanas. En África Subsahariana y en Asia Meridional, más de tres cuartas partes de las personas que viven con menos de 1,25 dólares diarios siguen viviendo en zonas rurales, y también se trata de las regiones donde se encuentra el mayor número de personas pobres del medio rural.

<sup>5</sup> FIDA (2010): *Informe sobre la pobreza rural 2011*.

<sup>6</sup> Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) (2010): *El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo*, Roma.

<sup>7</sup> *Ibid.*

<sup>8</sup> Fan, Shenggen (2010): *Reducir el hambre a la mitad: Consecución del primer Objetivo de Desarrollo mediante un enfoque inusual*. Washington, D.C., Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias (IFPRI).

<sup>9</sup> Plataforma Mundial de Donantes para el Desarrollo Rural (2010): *Gender and Agriculture*, Platform Policy Brief n.º 3, septiembre de 2010.

rurales representan una proporción muy grande de la población que vive en situación de pobreza. Y la **juventud rural** supone un activo importante para las perspectivas de las economías rurales y de los países en desarrollo en general. Sin embargo, en todas las regiones sigue siendo un desafío considerable crear las oportunidades para que puedan salir de la pobreza.

10. **Diversidad de los medios de vida y "nueva ruralidad"**. Mientras que el hambre y la pobreza han seguido incidiendo en muchas partes del mundo, los medios de vida de los pequeños agricultores y de otras personas pobres del medio rural han sufrido cambios. En el plano del hogar, un aspecto sorprendente de este cambio ha sido la **creciente diversidad y diferenciación de los medios de vida** tanto entre los diversos tipos de hogares pobres como dentro de ellos.<sup>10</sup> En algunas zonas, la diferenciación es el resultado de menores oportunidades para los hogares rurales pobres en el sector agrícola.<sup>11</sup> En otros casos, sobre todo en ciertas partes de Asia y América Latina, está impulsada por la aparición de nuevas oportunidades de desarrollo empresarial y empleo asalariado dentro y fuera del sector agrícola.
11. En muchas ocasiones, un factor clave que ha influido en la diferenciación de los medios de vida rurales ha sido la **creciente integración de las economías rurales y urbanas**, en particular las economías urbanas en pequeña escala dentro de regiones rurales o próximas a ellas. Algunos se han referido a esta situación como la **"nueva ruralidad"**: un fenómeno intrínsecamente relacionado con las sociedades y economías rurales y urbanas y que es beneficioso para ambas.<sup>12</sup>
12. **Recursos y degradación ambiental**. Otra importante novedad en las zonas rurales es la degradación constante, y en muchos casos cada vez más intensa, de los recursos naturales. En conjunto, una de cada cinco especies de plantas del mundo está en peligro de extinción, y cada vez hay más indicios de la relación existente entre la biodiversidad y los rendimientos de los cultivos.<sup>13</sup> Se calcula que se perderán anualmente entre 5 millones y 10 millones de hectáreas de tierras agrícolas debido a la degradación del medio ambiente.<sup>14</sup>
13. En algunas partes de África, América Latina y Asia, la degradación de los bosques es un problema importante.<sup>15</sup> También en Asia, el agotamiento y la degradación crecientes de los recursos hídricos afectan a millones de personas pobres, tanto en las zonas urbanas como en las rurales.<sup>16</sup> La combinación del estrés hídrico, la salinización del suelo y la degradación del suelo debida a la erosión provocada por el viento y el agua plantean importantes desafíos en Oriente Medio y África del Norte, que repercuten aproximadamente en 15,3 millones de hectáreas de tierras de cultivo.<sup>17</sup> En África Subsahariana, se estima que cerca del 65% de las tierras agrícolas y el 30% de los pastos están degradados. La erosión del suelo y la

<sup>10</sup> En la mayoría de los países entre el 30% y el 60% de los hogares rurales dependen de al menos dos fuentes para obtener las tres cuartas partes de sus ingresos.

<sup>11</sup> Entre los factores importantes cabe incluir: el desplazamiento de los pequeños agricultores de mercados cada vez más exigentes; una base de recursos en deterioro; una carencia de tierras y una competencia por los recursos cada vez mayores, y una productividad estancada o en descenso.

<sup>12</sup> Esta integración ha sido posible en gran medida gracias a la mejora del transporte y la infraestructura de comunicación, no solo los caminos sino también los teléfonos (de línea fija y móvil), así como a la descentralización de los sistemas de abastecimiento de energía a las zonas rurales en muchos países.

<sup>13</sup> Kew, Museo de Historia Natural y Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN) (2010): *IUCN Sampled Red List Index for Plants*, Londres.

<sup>14</sup> FIDA (2010).

<sup>15</sup> Se calcula que la región de América Latina ha perdido cerca de 69 millones de hectáreas de cubierta forestal entre 1990 y 2005. La degradación de los bosques también sigue siendo un problema importante en partes de Asia, sobre todo en países donde la producción maderera y de biocombustibles ha aumentado en gran escala en los últimos años.

<sup>16</sup> Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico de las Naciones Unidas (ESCAP) (2009): *Sustainable Agriculture and Food Security in Asia and the Pacific*, Bangkok.

<sup>17</sup> Comisión Económica y Social para Asia Occidental de las Naciones Unidas (ESCWA) (2007): *Land Degradation Assessment and Prevention. Selected case studies from the ESCWA region*, Nueva York.

desertificación son problemas enormes en muchas partes del continente, que se suman a los problemas de fragilidad del suelo y agotamiento de los nutrientes que vienen de lejos.<sup>18</sup>

14. **Cambio climático.** Un factor importante que está acelerando la degradación de los recursos naturales hoy en día es el cambio climático. Si bien el impacto del cambio climático ha sido, y se prevé que siga siendo, muy diverso en gran parte del mundo en desarrollo, es probable que el resultado general sea la disminución de la producción agrícola y ganadera debido a la menor disponibilidad de agua, el aumento de las temperaturas, estaciones de crecimiento inciertas o más breves, menos tierra cultivable y nuevas pautas de plagas y enfermedades.<sup>19</sup> Se trata de una situación para las economías rurales en gran medida sin precedentes. De hecho, no es posible concebir un futuro viable para la población rural pobre sin la adopción de medidas eficaces para abordar la cuestión del cambio climático.
15. **Volatilidad de los precios de los alimentos y tendencias subyacentes.** Quizás el cambio más destacado en el entorno global de las economías rurales de los países en desarrollo, y en especial en la agricultura en pequeña escala, se refiere a las tendencias de los precios de los alimentos como secuela de la subida de los precios en 2007-2008. En general, parece haber llegado a su fin la era de los precios mundiales bajos de los productos alimenticios en que operaba la agricultura en los países en desarrollo.<sup>20</sup> La mayoría de los analistas coinciden en que es probable que los mercados alimentarios mundiales y nacionales se caractericen en el futuro previsible por unos precios de los productos más altos y una mayor volatilidad de los precios.<sup>21</sup> Esto supone nuevas oportunidades rentables para la agricultura en pequeña escala, pero también riesgos mayores relacionados con la volatilidad y una mayor presión sobre las personas pobres de las zonas rurales que, en su mayor parte, son compradores netos de alimentos.
16. Una serie de **factores a largo plazo** sientan la base de la tendencia en los precios de los alimentos, entre los que cabe incluir, en particular, la creciente demanda de alimentos para una población mundial en expansión —y concretamente una población urbana en rápido crecimiento (que comprende a una clase media cada vez mayor) junto con el aumento de los ingresos y el cambio de hábitos alimentarios— y una disminución de los recursos y la base energética. Se prevé que la población mundial alcance como mínimo los 9 000 millones de personas para 2050, y se calcula que para alimentar a esta población en crecimiento, la producción de alimentos tendrá que aumentar a nivel mundial en un 70%, y posiblemente duplicarse en los países en desarrollo.<sup>22</sup>
17. La producción de cantidades de alimentos cada vez mayores, entre ellos productos alimenticios de alto valor, no puede conseguirse sencillamente ampliando la superficie de tierra dedicada a la agricultura. Todos los estudios indican que el

---

<sup>18</sup> FIDA (2010).

<sup>19</sup> *Ibid.*

<sup>20</sup> Si bien los precios de la mayoría de los productos alimenticios básicos bajaron tras el repunte, se mantuvieron en general a unos niveles superiores a antes de la crisis. Además en muchos países (sobre todo en la mayor parte de África Subsahariana) los precios internos de los alimentos básicos siguieron aumentando considerablemente durante 2009. En el tercer trimestre de 2010, los precios del trigo, el maíz, el arroz, y otros alimentos básicos volvieron a subir en todo el mundo debido a diversos factores, entre ellos, sobre todo, las crisis climáticas y las previsiones en descenso de la producción de trigo en algunos de los principales países exportadores de trigo, combinado con las prohibiciones a las exportaciones.

<sup>21</sup> Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) (2010): *Perspectivas agrícolas 2010-2019*, París.

<sup>22</sup> FAO (2009): *Cómo alimentar al mundo en 2050, Informe de síntesis de la conferencia*, Roma.

margen de tal expansión es limitado, incluso en los países en desarrollo.<sup>23</sup> Más bien se ha reconocido de manera generalizada que el requisito previo para que todo programa de seguridad alimentaria tenga éxito es el **crecimiento de la productividad agrícola**. En los últimos años, sin embargo, el crecimiento de la productividad en los países en desarrollo ha ido a la zaga del crecimiento de la demanda, mientras que las pérdidas posteriores a la cosecha y la comercialización seguían siendo persistentemente altas. Después de un período a principios de la década de 1980 en el que los rendimientos cerealeros de los países en desarrollo crecieron entre el 3% y el 5%, durante los últimos diez años los rendimientos han crecido, por norma general, un promedio del 1% al 2% anual en el mundo en desarrollo, por ejemplo en Asia, mientras que el crecimiento de la demanda ha superado el 2% anual.

18. **Aumento de la demanda de biocombustibles.** Además de la creciente demanda de productos alimenticios básicos, en los mercados mundiales hay una demanda cada vez mayor de biocombustibles, impulsada por la creciente escasez de combustibles fósiles, así como por políticas y subsidios que apoyan esta tendencia en muchos países. A principios de los años dos mil, la producción de biocombustibles líquidos basados en materias primas agrícolas se triplicó.<sup>24</sup> La producción de biocombustibles se ha extendido desde los productores tradicionales, como el Brasil y los Estados Unidos, a una serie de países en desarrollo de África, América Latina y Asia. Los biocombustibles pueden ofrecer oportunidades de mercado importantes para los pequeños agricultores y las comunidades rurales pobres, siempre que se refuercen y protejan los derechos de estas personas con respecto a los recursos naturales. Los biocombustibles también pueden ayudar a aumentar el suministro de energía en las zonas rurales, un factor decisivo para hacer posible el crecimiento económico rural y la reducción de la pobreza.
19. **Aumento de la inversión privada en la agricultura y la transformación del mercado.** Como resultado de la demanda creciente y los altos precios de los alimentos, los biocombustibles y otros productos agrícolas, las empresas privadas se han comprometido más con la agricultura. El ejemplo mejor documentado de este interés creciente ha sido la inversión en gran escala en tierras agrícolas en algunos países en desarrollo. Sin embargo, este compromiso también presenta otros aspectos importantes, como la diseminación de cadenas minoristas y de agronegocios a gran escala en todo el mundo en desarrollo, y la difusión de nuevas modalidades de interacción entre estas entidades del sector privado y los pequeños agricultores. En los próximos años, es probable que las empresas privadas desempeñen un papel cada vez más importante en casi todos los aspectos del desarrollo rural, entre ellos la agricultura en pequeñas escala y la seguridad alimentaria.

### III. Persistencia de la pobreza rural en los hogares

20. En el plano de los hogares, los factores concretos a los que obedece la persistencia de la pobreza rural varían considerablemente de una región a otra e incluso dentro de los países. Sin embargo, hay una serie de elementos que se asocian repetidamente a los hogares rurales pobres en todas las regiones y en la mayoría de situaciones, y que se presentan a continuación.

<sup>23</sup> Por ejemplo, se calcula que la superficie total cultivable en los países en desarrollo podría incrementarse como máximo en un 12% de aquí a 2050, y la mayor parte del aumento se llevaría a cabo en algunas partes de África Subsahariana y América Latina, mientras que la posibilidad de expansión de las tierras agrícolas en otros lugares parece ser muy pequeña. No obstante, incluso dicha ampliación no resultaría realmente suficiente para aumentar la producción a los niveles necesarios, si no va acompañada de un crecimiento sólido de la productividad agrícola. Además, en algunas regiones el margen de ampliar aún más el acceso al abastecimiento de agua es muy limitado, mientras que, por el contrario, en la mayoría de Oriente Medio y África del Norte, en partes de Asia y en otros lugares, es imprescindible reforzar la eficiencia del uso del agua y su conservación para evitar una mayor reducción de los suministros de agua.

<sup>24</sup> FAO (2008): *El estado mundial de la agricultura y la alimentación 2008*, Roma.

21. **Acceso limitado a los recursos naturales y control sobre ellos.** El acceso a activos productivos clave y el control sobre ellos plantea problemas a los hogares rurales pobres en todas las regiones.<sup>25</sup> Para los hogares cuyos medios de vida se basan total o parcialmente en la agricultura, una de las principales causas de la pobreza suele ser el acceso limitado a la tierra, el agua y otros recursos naturales. Disponer de un acceso seguro a la tierra y el agua se ha vuelto aún más difícil para millones de hogares rurales pobres en los últimos años por diversas razones: la concentración del control sobre la tierra y otros recursos naturales, la creciente competencia generada por el valor cada vez más alto de los recursos, la fragmentación de la tierra y la degradación de los recursos. Prácticamente en todas las sociedades rurales las **mujeres del medio rural** se enfrentan a retos específicos en el acceso a los recursos, en detrimento no solo de su propio bienestar, sino también del de sus hogares, comunidades y sociedades. Además, los hogares encabezados por mujeres suelen ser el grupo más afectado por la inseguridad del acceso o el acceso insuficiente a los principales recursos naturales.
22. **Degradación de los recursos y cambio climático.** Los recursos de los que dependen los medios de vida de millones de hogares rurales se han degradado en las últimas décadas debido al crecimiento demográfico, el cambio climático, pautas no sostenibles de aprovechamiento y políticas e instituciones ineficaces. Para los hogares de escasos recursos, el deterioro de los recursos muy a menudo significa una productividad agrícola baja y en disminución, un alto riesgo de pérdidas de cosechas y ganado, y un agotamiento de los recursos de propiedad común que representan una importante fuente de ingresos.
23. En muchos sentidos, la degradación de los recursos naturales se agrava como consecuencia del **cambio climático**. Mientras que la adaptación al cambio climático es factible en muchas situaciones, la falta de recursos impide a un gran número de pequeños agricultores acceder a la tecnología, los conocimientos y los activos que necesitan invertir para reforzar su capacidad de resistencia al cambio climático y otros riesgos relacionados con los recursos naturales.
24. **Capital humano poco desarrollado y acceso limitado a la enseñanza.** El capital humano y las competencias escasamente desarrollados perpetúan la pobreza rural y reducen la capacidad de los hogares pobres para hacer frente a los desafíos provocados por el deterioro del medio ambiente y el cambio climático. También limita sus posibilidades de determinar y aprovechar las oportunidades económicas, como las surgidas a partir de la mayor integración de las economías rurales y urbanas y el aumento de la demanda de productos y servicios agrícolas. La formación y capacitación técnica y profesional son especialmente importantes para que la agricultura llegue a ser una actividad rentable y sostenible, y para crear buenas oportunidades de empleo en la economía rural no agrícola.
25. **Capacidad colectiva y organización deficientes.** Las organizaciones de las personas pobres de las zonas rurales son de distinto tipo y tienen finalidades diversas, desde la participación en los mercados a la gestión de los recursos naturales, pasando por la gobernanza a nivel comunitario de la prestación de servicios financieros o la promoción de los derechos o intereses de grupos específicos. Según múltiples estudios, así como la propia experiencia del FIDA, la organización es fundamental para que la población rural pobre pueda mejorar sus medios de vida y salir de la pobreza.<sup>26</sup> Sin embargo, no todas las personas pobres de las zonas rurales disfrutaban de las ventajas de la organización. Sus organizaciones suelen adolecer de una gobernanza, rendición de cuentas, y capacidad financiera y de gestión deficientes. A menudo no son integradoras. Las mujeres del medio rural y los campesinos sin tierras, en especial, tienen escasa

---

<sup>25</sup> *Ibid.*

<sup>26</sup> Berdegue, J. A., E. Biénabe, y L. Peppelenbos (2008): *Keys to inclusion of small-scale producers in dynamic markets: Innovative practice in connecting small-scale producers with dynamic markets*, Regoverning Markets Innovative Practice Series, Londres, Instituto Internacional para el Medio Ambiente y el Desarrollo (IIMAD).

representación en las organizaciones de productores rurales sobre todo por lo que se refiere al nivel de liderazgo, así como en el plano nacional e internacional.<sup>27</sup> Muchas organizaciones también se enfrentan a un entorno normativo e institucional poco propiciador.

26. **Acceso inadecuado a tecnología.** El acceso a la tecnología es esencial para las mujeres y los hombres pobres del medio rural, tanto en su calidad de productores como de administradores de unos recursos naturales escasos y en deterioro. En la actualidad se necesitan soluciones tecnológicas que sean adecuadas, asequibles y con miras al futuro para hacer frente a los nuevos retos ambientales, climáticos y comerciales.<sup>28</sup>
27. **Acceso inadecuado a servicios financieros.** La población rural necesita de una gama de productos financieros, entre ellos servicios de ahorro, crédito, seguros y transferencias. Sin embargo, alrededor de 2 200 millones de adultos pobres de todo el mundo, de los que las personas pobres del medio rural constituyen la mayoría, no tienen acceso a servicios financieros del sector estructurado.<sup>29</sup> Hay muchas instituciones oficiosas, semioficiosas y de microfinanciación a disposición de las mujeres y los hombres pobres del medio rural en casi todos los países. Sin embargo, estas suelen ser incapaces de proporcionar acceso a fondos en condiciones que tengan en cuenta los riesgos inherentes a la agricultura o a un nivel tal que pueda mantenerse un tipo de agricultura que esté bien adaptada a las nuevas circunstancias y sea capaz de sacar a la gente de la pobreza. A menudo estas instituciones no pueden proporcionar seguros adecuados contra las conmociones y los riesgos en unas condiciones climáticas y de mercado cada vez más volátiles.<sup>30</sup> La mayoría de los países siguen disponiendo de servicios financieros deficientes para apoyar el desarrollo de empresas no agrícolas y facilitar la inversión privada en las zonas rurales.
28. **Integración insuficiente en los mercados locales, regionales e internacionales y en las cadenas de valor.** La participación en los mercados de bienes agrícolas, servicios y mano de obra (agrícola y no agrícola) es esencial para el sustento de las personas y los hogares pobres de las zonas rurales. De hecho, la integración efectiva en las economías regionales y nacionales mediante los intercambios en diferentes mercados —por ejemplo de bienes, mano de obra y servicios— es un requisito previo fundamental para el crecimiento sostenido de los ingresos y la reducción de la pobreza rural a largo plazo, siempre que la población rural pobre reciba respaldo para llegar a ser agentes de mercado competitivos. Sin embargo, en muchas regiones estas personas siguen teniendo problemas para acceder a mercados rentables, como productores y como trabajadores, debido a una infraestructura de mercado y de transporte inadecuada, unos costos de transacción altos, un acceso limitado a la información, la falta de financiación, capacidades humanas y organizativas deficientes, e instituciones y políticas poco propicias.
29. **Falta de buenas oportunidades de empleo en los sectores agrícola y no agrícola.** En muchas zonas rurales, las oportunidades de empleo agrícola y no agrícola y de fomento empresarial son escasas debido a un estancamiento de las condiciones económicas. Esto se debe, en parte, a la tendencia inveterada en muchos países en desarrollo de privilegiar las zonas urbanas a la hora de financiar inversiones públicas en infraestructura y servicios sociales y económicos, como consecuencia de lo cual no se han creado las condiciones necesarias para que las

<sup>27</sup> FIDA (2010): *Promoviendo el liderazgo de las mujeres en organizaciones campesinas*. Sesión especial de la tercera reunión mundial del Foro Campesino, coincidiendo con el 33º período de sesiones del Consejo de Gobernadores del FIDA, Roma, 12 y 13 de febrero de 2010.

<sup>28</sup> FIDA (2010): *Informe sobre la pobreza rural 2011*.

<sup>29</sup> Chaia, A., A. Dalal, T. Goland, M.J. Gonzalez, J. Morduch, y R. Schiff, (2009): "Half the World is Unbanked", *Framing Note*, Financial Access Initiative. Disponible en: [http://financialaccess.org/sites/default/files/110109percent20HalfUnbanked\\_0.pdf](http://financialaccess.org/sites/default/files/110109percent20HalfUnbanked_0.pdf).

<sup>30</sup> FIDA (2010).

economías rurales puedan prosperar.<sup>31</sup> La mala gobernanza y un entorno institucional poco propicio también tienen importantes efectos disuasorios para la inversión privada.

30. **Políticas equivocadas y escasa representación política de las personas pobres.** Algunos factores de carácter político y normativo también contribuyen a la persistencia de la pobreza rural. Concretamente, las **decisiones normativas y las inversiones que han llevado a descuidar la agricultura y las zonas rurales** tienden a perpetuar entornos rurales donde se dan pocas oportunidades para salir de la pobreza, y los activos y la función económica de los pequeños productores y trabajadores rurales están infravalorados. Del mismo modo, la **falta de representación política efectiva** entre las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales a menudo se traduce en políticas gubernamentales que no responden a las necesidades de los pequeños agricultores y otras personas pobres del medio rural.

#### **IV. La evolución de la arquitectura mundial de la seguridad alimentaria y la agricultura y la ventaja comparativa del FIDA**

##### **La evolución de la arquitectura mundial de la seguridad alimentaria y la agricultura**

31. **Nuevas iniciativas relacionadas con la seguridad alimentaria.** Los acontecimientos recientes en los sectores de la agricultura y la seguridad alimentaria y, en particular, la crisis de los precios de los alimentos de 2007-2008 han empujado a la comunidad internacional —tanto los países donantes como en desarrollo— a poner en marcha una serie de iniciativas importantes: el Secretario General de las Naciones Unidas estableció el Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la Crisis Mundial de la Seguridad Alimentaria para ayudar a coordinar los esfuerzos en todo el mundo, mientras que después de la Reunión de Alto Nivel sobre Seguridad Alimentaria para Todos, celebrada en enero de 2009 en Madrid (España), se estableció una Alianza Global para la Agricultura, Seguridad Alimentaria y Nutrición.
32. Entre 2009 y 2010, el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CSA) de la FAO, de carácter intergubernamental, ha estado sujeto a una reforma a fin de contribuir más eficazmente a los procesos dirigidos a la seguridad alimentaria impulsados por los países, promover una mayor integración en los debates mundiales sobre políticas y respaldar políticas basadas en hechos para lograr la seguridad alimentaria. El CSA reformado proporcionará una estructura decisiva para la coordinación de los procesos mundiales y regionales relacionados con la seguridad alimentaria y la nutrición en la que participará una amplia gama de interesados y que se basará en la experiencia más reciente en temas de seguridad alimentaria y nutrición.
33. En la Cumbre del G-8 celebrada en L'Aquila en 2009, los jefes de Estado se comprometieron a aportar USD 20 000 millones, en forma tanto de apoyo bilateral como multilateral, para iniciativas de seguridad alimentaria. También se estipularon cinco principios para abordar las preocupaciones sobre la seguridad alimentaria mundial.<sup>32</sup> Posteriormente, se creó un fondo fiduciario de múltiples donantes en el Banco Mundial, el Programa Mundial de Seguridad Alimentaria y Agricultura (GAFSP). El GAFSP ha comenzado a prestar apoyo a los programas nacionales de

<sup>31</sup> *Ibid.*

<sup>32</sup> Estos comprenden la inversión en los planes dirigidos por los países, la coordinación estratégica de la asistencia de los donantes, estrategias globales que incluyan el desarrollo agrícola sostenible, la nutrición y la asistencia humanitaria, movilizand o a las instituciones multilaterales (entre ellas las de nivel regional), y un compromiso sostenido de recursos financieros. Véase la sección "L'Aquila" Declaración Conjunta sobre la Seguridad Alimentaria Mundial. Iniciativa de L'Aquila sobre Seguridad Alimentaria, en: [http://www.g8italia2009.it/static/G8\\_Allegato/LAquila\\_Joint\\_Statement\\_on\\_Global\\_Food\\_Securityper cent5B1per cent5D\\_0.pdf](http://www.g8italia2009.it/static/G8_Allegato/LAquila_Joint_Statement_on_Global_Food_Securityper cent5B1per cent5D_0.pdf)

desarrollo agrícola y rural.<sup>33</sup> En noviembre de 2010 durante la Cumbre de Seúl, los líderes del G-20 declararon su apoyo a la labor del CSA y el GAFSP. En un plan de acción plurianual de desarrollo, los líderes también pidieron mayor coherencia y coordinación en materia de seguridad alimentaria y el aumento de la productividad agrícola y la disponibilidad de alimentos, entre otros medios a través de la agricultura en pequeña escala.

34. **Iniciativas relacionadas con el medio ambiente, el cambio climático y la biodiversidad.** Cada vez hay una mayor preocupación mundial acerca de la mitigación del cambio climático y la adaptación a este, así como de la conservación del medio ambiente en el contexto de las iniciativas de desarrollo. Un número creciente de agentes, entre ellos el FIDA, propugnan una “revolución verde permanente”, que redefina la relación entre la agricultura y el medio ambiente, mientras que otros especialistas hacen referencia a este programa desde el punto de vista de la agricultura sostenible y la intensificación de la agricultura sostenible. Varios estudios recientes hacen hincapié en el valor económico fundamental de recursos tales como la calidad del suelo y la biodiversidad.<sup>34</sup> La financiación pública internacional se está dirigiendo a programas que obtienen beneficios en múltiples esferas como son la reducción de la pobreza, la seguridad alimentaria, la capacidad de resistencia al cambio climático, la protección de la biodiversidad y la reducción de emisiones.
35. **Mayor compromiso de los países en desarrollo con la agricultura.** El mayor compromiso con la agricultura asumido por los gobiernos de los países en desarrollo es una muestra patente de la mayor atención prestada a la seguridad alimentaria. En África, se percibe una determinación más firme de enmendar los efectos de décadas de inversiones insuficientes en la agricultura en el hecho de que cada vez más países están dispuestos a aplicar el Programa general para el desarrollo de la agricultura en África (CAADP) de 2003 de la Unión Africana. En Asia, la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN) ha elaborado un marco integrado de seguridad alimentaria para sustentar enfoques comunes, garantizar la seguridad alimentaria a largo plazo y mejorar los medios de vida de los agricultores de la región. En América Latina y el Caribe, la labor regional reciente y en curso para alcanzar la seguridad alimentaria comprende actividades como la Iniciativa América Latina y el Caribe sin Hambre, que proporciona un marco para llevar a cabo una serie de iniciativas relacionadas con la seguridad alimentaria.
36. **Programa para aumentar la eficacia de la ayuda.** La importancia del programa para aumentar la eficacia de la ayuda y, en particular, el principio del sentido de apropiación de los países se reconoce ahora ampliamente. Este principio se recoge prácticamente en todas las iniciativas de los donantes principales para impulsar la seguridad alimentaria y prestar apoyo a la agricultura desde la Declaración de L'Aquila, incluidos los cinco Principios de Roma para la Seguridad Alimentaria Mundial Sostenible presentados en la Cumbre Mundial sobre la Alimentación de noviembre de 2009. En términos más generales, se trata de un principio cada vez más arraigado en la labor de los organismos donantes —sobre todo los organismos de desarrollo bilaterales y multilaterales y las instituciones financieras— desde la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo de 2005 y el Programa de Acción de Accra de 2008. La asignación de fondos con cargo al GAFSP también representa un nuevo modelo de gran alcance para la aplicación de este principio.

<sup>33</sup> El FIDA es miembro del Comité Directivo del fondo.

<sup>34</sup> La Economía de los Ecosistemas y la Biodiversidad (TEEB) (2010): *Mainstreaming the economics of nature*, disponible en: <http://www.teebweb.org/InformationMaterial/TEEBReports/tabid/1278/Default.aspx>. En el informe se calcula que el valor imputable al ahorro de bienes naturales y servicios, tales como la polinización, las medicinas, los suelos fértiles, el aire limpio y el agua representa entre 10 y 100 veces el costo de preservar los hábitats y las especies que proveen estos bienes y servicios.

37. **Las nuevas posibilidades de la cooperación Sur-Sur.** Otro elemento importante de la nueva arquitectura mundial de desarrollo es la aparición de una serie de importantes participantes nuevos, como son el Brasil, China y la India, en la economía mundial y en la cooperación Sur-Sur. El apoyo de estos países abre nuevas oportunidades para las economías rurales de los países en desarrollo, sobre todo teniendo en cuenta que las economías en rápido crecimiento han sido una fuente importante de demanda y de oferta de productos agrícolas, tecnología agrícola e intercambio de conocimientos.
38. **La aparición de donantes privados no tradicionales.** En los últimos años, las grandes fundaciones privadas se han revelado importantes agentes de los sectores de la agricultura y la seguridad alimentaria. La Fundación Bill y Melinda Gates es un financiador esencial del GAFSP y la Alianza para una Revolución Verde en África (AGRA), la Fundación Ford está financiando programas que permitan a las comunidades rurales tener un acceso estable y justo a los recursos naturales, y la Fundación Rockefeller financia programas para mejorar la adaptación al cambio climático en la agricultura africana, y también colabora con la Fundación Bill y Melinda Gates en apoyo de la AGRA. Otras fundaciones europeas prominentes como la Fundación Syngenta para la Agricultura Sostenible y la Fundación Yara también están financiando programas de apoyo a la agricultura en pequeña escala e iniciativas comunitarias.

#### **Ventaja comparativa del FIDA y función que desempeña en la nueva arquitectura de la ayuda**

39. El FIDA es una organización especializada de las Naciones Unidas y, con arreglo a su mandato, es la única institución financiera internacional encargada de contribuir exclusivamente a reducir la pobreza y la inseguridad alimentaria en las zonas rurales de los países en desarrollo. El FIDA lleva a cabo su mandato siendo consciente de la importancia fundamental de la agricultura para los medios de vida económicos de la población rural pobre y de los elementos generales que determinan la capacidad de los productores rurales de aumentar su productividad y sus ingresos.
40. Durante tres décadas de funcionamiento, el FIDA ha acumulado un caudal importante de experiencia, competencias y conocimientos sobre los problemas con que se enfrentan los gobiernos y la población rural pobre y marginada. Su contribución a los programas nacionales para la reducción de la pobreza rural ha ido cobrando una importancia creciente. Cada vez proporciona en mayor medida instrumentos de inversión para gobiernos, otros donantes, agricultores y entidades del sector privado que tratan de alcanzar objetivos similares. El FIDA también se ha ganado una sólida reputación gracias a la calidad de su trabajo con grupos específicos —en particular los pueblos indígenas y otras minorías étnicas— que tienden a ser excluidas de los procesos generales de desarrollo. En todas las regiones, el FIDA se ha forjado una sólida trayectoria como un asociado de los gobiernos y otros agentes nacionales digno de confianza.
41. Como también se señaló en el Marco Estratégico (2007-2010), la ventaja comparativa del FIDA reside, en términos generales, en los aspectos siguientes:
- **Colaborar con los gobiernos, la sociedad civil, el sector privado y otros donantes para elaborar y ejecutar proyectos y programas a fin de aumentar la producción agrícola, la seguridad alimentaria y los ingresos entre la población rural pobre.** De este modo, el FIDA se ha esforzado sistemáticamente en responder a las limitaciones y prioridades determinadas por la propia población rural pobre —tanto mujeres como hombres— y abordar los riesgos y oportunidades específicos de las zonas donde viven, lo que incluye, en algunas regiones, las zonas distantes y menos favorecidas.

- **Contribuir al empoderamiento de las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales, que en algunas zonas comprenden a grupos marginados como las minorías indígenas y étnicas, y defender sus intereses.** El FIDA ha acumulado experiencia específica en fortalecer las competencias, los conocimientos y la confianza de la población rural pobre y en apoyar su capacidad para organizarse con eficacia. En la actualidad, el FIDA tiene una ventaja comparativa reconocida por lo que se refiere a ayudar a fortalecer la capacidad de los productores rurales y las organizaciones rurales de base comunitaria para que consigan beneficios tangibles para sus miembros, así como para participar en los procesos institucionales y de gobernanza correspondientes.
  - **Colaborar en el diálogo sobre políticas con los gobiernos miembros y otros asociados sobre la base de las enseñanzas extraídas de las operaciones sobre el terreno.** Por medio de dicho diálogo el FIDA ha acumulado experiencia en la promoción de procesos normativos e institucionales que propicien la reducción de la pobreza rural y permitan ampliar y reproducir con éxito los enfoques piloto utilizados en proyectos financiados por el FIDA.
42. En cuanto a las esferas de orientación temática, el FIDA tiene una ventaja comparativa sobre todo en **el apoyo que presta al desarrollo de la agricultura en pequeña escala** al: mejorar el acceso a los recursos naturales (tierras, agua, bosques, pesca) de las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales y sus comunidades y respaldar una gestión más eficaz y sostenible de estos recursos; fomentar tecnologías agrícolas mejores, adaptadas al contexto local, o facilitar el acceso a dichas tecnologías; ampliar el acceso a una gama de servicios financieros en las zonas rurales; apoyar la capacidad de organización de los pequeños agricultores y mejores vínculos con los mercados (por ejemplo a través de un mejor acceso a la información de mercado), y respaldar la participación de las organizaciones de pequeños agricultores en los procesos normativos a nivel nacional y, en algunos casos, internacional.
43. En diversas regiones, el FIDA también tiene una ventaja comparativa al respaldar el desarrollo impulsado por la comunidad y promover pequeñas empresas y microempresas (entre ellas empresas dirigidas por mujeres) en el sector no agrícola. Últimamente, el FIDA ha acumulado experiencia en el tratamiento de secciones enteras de las cadenas de valor en las que participan los pequeños agricultores y otras personas pobres del medio rural para que puedan conseguir un mayor valor agregado.
44. A medida que la comunidad internacional —tanto los países donantes como en desarrollo— aumenta el apoyo que presta a las iniciativas relacionadas con la seguridad alimentaria y el cambio climático, el FIDA debería utilizar el caudal de experiencia que ha acumulado para ser un agente y un asociado clave en este tipo de iniciativas. Concretamente, puesto que algunas personas han cuestionado la viabilidad de la agricultura en pequeña escala para conseguir la seguridad alimentaria a largo plazo, es importante que el FIDA demuestre que las inversiones en la agricultura en pequeña escala pueden, sin lugar a dudas, hacer una aportación fundamental a la seguridad alimentaria nacional, la reducción de la pobreza y el crecimiento económico, y que para muchas personas es el único medio viable.

## V. El Marco Estratégico: meta general, objetivos estratégicos, reorientación, esferas de orientación temática, efectos y productos

45. La evolución del contexto mundial, los cambios en la arquitectura del desarrollo en relación con la seguridad alimentaria y la agricultura, y los diversos factores que habitualmente influyen en la persistencia de la pobreza en los hogares en cualquier situación sientan las bases del nuevo Marco Estratégico. Por un lado, muchas de las causas inveteradas de la pobreza rural siguen estando ahí, lo que exige un compromiso constante del FIDA en sus esferas tradicionales de actividad. Por otro, la nueva situación en la que se hallan la agricultura y el desarrollo rural y la arquitectura de la ayuda en constante evolución presentan nuevas oportunidades y riesgos que requieren una reorientación de la labor del FIDA, tanto a escala general como de los programas y proyectos.

### Hacia una visión dinámica de la agricultura y el desarrollo rural

46. Como se deriva del análisis anterior, los Estados Miembros en desarrollo del FIDA se enfrentan al enorme desafío de garantizar la seguridad alimentaria de sus poblaciones y de reducir la pobreza rural, a menudo en circunstancias en las que se dan una disminución o un estancamiento de la productividad agrícola, la degradación ambiental y el cambio climático.
47. Para encarar dicho desafío —y el de la pobreza extrema persistente de alrededor de 1 000 millones de personas del medio rural— el FIDA enunciará y defenderá una concepción nueva y más dinámica del desarrollo rural que pueda proporcionar oportunidades para salir de la pobreza a un gran número de personas. Esta concepción no solo resume el hecho de que el FIDA es consciente de la magnitud y la urgencia de la tarea en cuestión, sino también su comprensión de los cambios fundamentales que están teniendo lugar en las economías rurales de muchos países en desarrollo.
48. Resulta cada vez más evidente que la agricultura en pequeña escala pueda seguir siendo un pilar de la economía y una fuente importante de sustento para muchas personas **solo si es viable, rentable y sostenible**. Asimismo, únicamente se podrá llegar a esa situación si las economías rurales siguen creciendo y experimentado una sólida expansión tanto de sus sectores agrícola como no agrícola y si muchas personas pobres del medio rural, algunos de los cuales son en la actualidad pequeños agricultores, **van pasando gradualmente de la agricultura a actividades no agrícolas**.
49. Por lo tanto, la nueva concepción que el FIDA tiene del desarrollo rural se cimienta, en primer lugar, en la creencia de que la agricultura en pequeña escala puede satisfacer la demanda creciente del mercado en materia de alimentos y otros productos agrícolas y garantizar a los agricultores y sus familias medios de vida mejores gracias a una productividad agrícola cada vez mayor y más sostenida. Al mismo tiempo, es preciso prestar apoyo a los sistemas agrícolas para detener y dar marcha atrás a la degradación de los recursos naturales y adaptarse a las limitaciones impuestas por el cambio climático. Esto responde, en definitiva, a la concepción de la **intensificación agrícola sostenible**, que beneficia a los consumidores, los agricultores y el medio ambiente. Una vez más, en el proceso actual de transformación de las economías rurales de todo el mundo, la intensificación agrícola sostenible proporcionará un camino viable para salir de la pobreza a muchas personas pobres, pero no a todas ellas, y ciertamente no a todos los pequeños agricultores existentes hoy en día.
50. Según la nueva concepción del FIDA, la agricultura es, potencialmente, un sector fuerte, dinámico y de alto valor para los pequeños productores impulsado por la demanda creciente de alimentos, biocombustibles y servicios ambientales. Sin embargo, si queremos que los pequeños agricultores se beneficien de estas

oportunidades y que un gran número de personas pobres dispongan de un medio para salir de la pobreza, es imprescindible que los gobiernos, los donantes y los propios agricultores consideren la agricultura una actividad comercial.

51. Es preciso cambiar de percepción y empezar a reconocer a la agricultura en pequeña escala como una actividad comercial potencialmente rentable y viable para convencer a los gobiernos y a los donantes de que emprendan iniciativas en materia de políticas, programas e inversiones que permitan a los pequeños agricultores —mujeres y hombres— prosperar como empresarios. Es necesario que la agricultura en pequeña escala viable esté plenamente integrada en los mercados y las cadenas de valor y esté en condiciones de reaccionar ante los incentivos y las señales del mercado. Por otro lado, los mercados tienen que proporcionar señales claras e incentivos para los precios, y proveer de los medios necesarios para que los agricultores reaccionen ante tales señales. A las políticas y las instituciones les corresponde un papel determinante.
52. Una agricultura en pequeña escala próspera, viable y sostenible también puede orientar la economía rural mediante la creación de buenas oportunidades de empleo en las zonas rurales, tanto en el sector agrícola como en sectores auxiliares. Sin embargo, la agricultura en pequeña escala, por su parte, para poder prosperar tiene que integrarse en espacios económicos dinámicos y resistentes. Es más, como se ha señalado *supra*, este tipo de agricultura solo llegará a ser sostenible y a ofrecer oportunidades comerciales viables a una parte de la población rural pobre de hoy en día. Como consecuencia, la nueva concepción del FIDA tiene como segundo pilar **el desarrollo del sector no agrícola y su plena integración con el sector agrícola.**
53. La economía rural no agrícola es cada vez más importante para un gran número de personas pobres del medio rural como fuente de ingresos alternativa y de oportunidades de empleo. Será aún más importante en el futuro como un motor clave del desarrollo rural, según se vayan desarrollando más servicios en torno a la mejora de las comunicaciones, las cadenas mundiales de valor y la descentralización de la energía impulsada por un sector agrícola rentable. Por lo tanto, un elemento esencial de la estrategia del FIDA para la reducción de la pobreza rural es determinar y fomentar sinergias positivas entre la agricultura y la economía no agrícola, así como entre las economías rurales y urbanas. Igualmente importante será el apoyo que se preste a la población rural pobre para que deje atrás la agricultura cuando no sea viable seguir viviendo de ella en un entorno nuevo.

#### **Meta general del FIDA**

54. De acuerdo con la nueva concepción, la meta general del FIDA consiste en:

**Dar a la población rural pobre la oportunidad de mejorar su seguridad alimentaria, aumentar sus ingresos y reforzar su capacidad de resistencia mediante el fomento de empresas agrícolas y no agrícolas rentables, que sean sostenibles y estén bien integradas en cadenas de valor locales, nacionales y mundiales, y que puedan generar posibilidades de creación de riqueza y empleo en las zonas rurales.**

#### **Objetivos estratégicos**

55. El logro de esta meta general se basa en cuatro objetivos estratégicos, a saber:
  - una base más sólida de recursos naturales y activos económicos para las mujeres y los hombres pobres del medio rural, que sea más resistente al cambio climático, la degradación ambiental y la transformación del mercado;
  - mejor acceso de las mujeres y los hombres pobres del medio rural a servicios que son esenciales para reducir la pobreza, aumentar los ingresos, reforzar la resistencia en un entorno en evolución que presenta tanto oportunidades nuevas como nuevos riesgos,

- el fortalecimiento de las capacidades de las mujeres y los hombres pobres del medio rural y de sus organizaciones para que aprovechen las oportunidades del mercado e influyan en las políticas e instituciones que afectan a sus medios de vida, y
- mejores entornos institucionales y normativos para las economías rurales, incluidos los sectores agrícola y no agrícola.

### **Reorientación estratégica del FIDA**

56. Para poder llevar adelante su nueva concepción y lograr la meta general y los objetivos que se ha propuesto, el FIDA tendrá que seguir trabajando en las esferas en las que tiene una ventaja comparativa, aprovechando los esfuerzos recientes y aprendiendo de la experiencia. Asimismo se necesitan una serie de medidas relacionadas entre sí para reorientar la labor del FIDA, tanto a escala general o institucional como en el contexto de los distintos proyectos y programas.
57. A escala general o institucional, el FIDA se propone:
- asumir un papel más preponderante entre los agentes comprometidos con el apoyo a la agricultura, la seguridad alimentaria y la reducción de la pobreza rural, en consonancia con su ventaja comparativa y su mandato singular;
  - ampliar la escala de los programas y las operaciones que respalda en asociación con los agentes del sector público y privado;
  - intensificar su colaboración en materia normativa con los Estados Miembros en desarrollo, tanto por lo que se refiere a los gobiernos como a las organizaciones de agricultores y la sociedad civil;
  - fortalecer sus asociaciones con el sector privado, y
  - reforzar su función de promotor e intermediario de conocimientos.
58. La falta de seguridad alimentaria y los desafíos medioambientales con que se enfrenta la población rural pobre y la nueva arquitectura del desarrollo en relación con la seguridad alimentaria son un llamamiento para que el FIDA asuma un papel más preponderante en consonancia con su ventaja comparativa, como se explicó anteriormente. Concretamente, la comunidad internacional percibe al FIDA como un defensor de la población rural pobre, con experiencia demostrada en el desarrollo impulsado por la comunidad, el empoderamiento de los agricultores, la microfinanciación, el respaldo de la igualdad de género en el desarrollo rural y la innovación.
59. A fin de asumir esa función de liderazgo, el FIDA tendrá que movilizar recursos adicionales para el desarrollo rural proporcionando por medio de sus programas y proyectos cauces a través de los cuales otros donantes y los gobiernos puedan invertir. El FIDA ya ha emprendido ese camino al actuar como organismo de ejecución del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), la Unión Europea y el GAFSP. En los próximos años, seguirá en esa misma dirección hasta que se le llegue a considerar el asociado preferente de los gobiernos y las entidades privadas que tratan de ampliar el apoyo que prestan al desarrollo rural centrandose su labor en destacar el papel de las mujeres y los hombres pobres del medio rural (véase el principio de actuación 7 que figura más abajo).
60. Además, el FIDA ayudará a los países a ampliar la escala de las operaciones que respalda con miras a aumentar y mantener los beneficios resultantes para la población rural pobre. En estrecha cooperación con otros socios, y de conformidad con sus respectivas ventajas comparativas, el FIDA ayudará a los países a elaborar programas que abarquen zonas geográficas más amplias y presten servicios a un mayor número de personas. Teniendo en cuenta que los recursos con que cuenta seguirán siendo relativamente reducidos frente a los desafíos que tienen por

delante sus Estados Miembros, será fundamental que el FIDA afiance sus asociaciones con otros donantes y con los gobiernos a la hora de ampliar la escala de sus programas (véase también el principio de actuación 7 que figura más abajo).

61. El FIDA también intensificará su colaboración en materia normativa con los Estados Miembros en desarrollo, trabajando con los gobiernos, las organizaciones de agricultores y otros asociados en la elaboración de políticas de desarrollo rural integrales y coherentes para la reducción de la pobreza y la seguridad alimentaria. El FIDA prestará asistencia a los gobiernos para que establezcan el entorno normativo, jurídico y reglamentario adecuado y las instituciones necesarias para dar pie al surgimiento de unos sectores agrícola y no agrícola dinámicos basados en los pequeños productores, que sean capaces de reaccionar ante las necesidades del mercado y de contribuir a la seguridad alimentaria nacional y el crecimiento económico. Seguirá colaborando con las organizaciones de productores para que desempeñen un papel más eficaz en los debates sobre políticas y los procesos institucionales pertinentes.
62. A medida que las empresas privadas nacionales e internacionales aumenten la inversión en la agricultura, el FIDA se asociará con ellas y contribuirá a establecer relaciones mutuamente beneficiosas entre los productores y trabajadores en pequeña escala, y las grandes empresas agrícolas y agroindustriales. Un ejemplo prometedor de este tipo de arreglo es la agricultura por contrata entre las empresas de agronegocios y los pequeños agricultores. Gracias a la elaboración de nuevos instrumentos se fortalecerán estas asociaciones con lo que el FIDA podrá colaborar de manera más productiva con el sector privado y las cadenas de valor de productos agrícolas en las que las empresas privadas son los principales protagonistas.
63. Una orientación estratégica importante para el FIDA será adquirir una función más prominente como intermediario de conocimientos y en su labor de promoción. El FIDA puede contribuir notablemente a los esfuerzos de desarrollo rural de sus Estados Miembros, no solo proporcionando financiación para los programas y proyectos acordados, sino también reforzando su función como agente de conocimientos entre los países. El FIDA tiene más de 30 años de experiencia en el desarrollo rural comunitario, lo que es un recurso de gran valor para sus Estados Miembros. En el futuro el FIDA elaborará productos relacionados con los conocimientos de manera más sistemática y los pondrá a disposición de un público más amplio. También reforzará su función de facilitación de la cooperación Sur-Sur, por ejemplo, extrayendo enseñanzas de experiencias en los países de ingresos medios que han dado buenos resultados y pueden aplicarse en los países de bajos ingresos.
64. A escala de los distintos programas y proyectos, el FIDA también reorientará su labor para prestar mayor atención a: i) promover la sostenibilidad ambiental y la capacidad de resistencia a los riesgos asociados con la degradación de los recursos naturales y el cambio climático; ii) mejorar la capacidad de los pequeños productores rurales de beneficiarse de nuevas oportunidades de mercado y potenciar su capacidad de resistencia ante los riesgos relacionados con el mercado reforzando sus organizaciones y fomentando dentro de las cadenas de valor acuerdos contractuales favorables para todos; iii) respaldar el desarrollo de tecnologías que promuevan la intensificación sostenible de la agricultura en pequeña escala y que estén orientadas a las limitaciones y prioridades específicas de las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales; iv) aumentar la capacidad de las instituciones financieras para ofrecer a las mujeres y los hombres de las zonas rurales una gama más amplia de servicios (entre ellos seguros, ahorro, crédito y transferencia de remesas); v) fomentar la capacidad de las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales, incluidos los jóvenes, para que aprovechen las oportunidades que se presenten en los sectores agrícola y no agrícola, respaldando la labor de los asociados con una ventaja comparativa en formación y

capacitación técnica y profesional, e investigación y desarrollo agrícolas, y vi) aprovechar las oportunidades de utilizar fuentes de energía renovables a nivel de las explotaciones y de la comunidad.

### **Esferas de orientación temática**

65. Tanto a escala general como de los programas y proyectos, el FIDA concentrará su labor en determinadas esferas temáticas como ya ha hecho en el pasado. En cada esfera, dirigirá sus actividades al logro de los cuatro objetivos estratégicos con el fin de alcanzar la meta general. En estas esferas se recogen tanto los factores permanentes que contribuyen a la pobreza en los hogares rurales como los nuevos riesgos y oportunidades que configuran los medios de vida rurales en un entorno que cambia y en una coyuntura de constante transformación de las economías rurales de todo el mundo. Las esferas de orientación temática son las siguientes:
- **Recursos naturales: tierras, agua, energía y biodiversidad.** El FIDA procurará conseguir que los hombres y las mujeres pobres de las zonas rurales tengan un acceso mejor y más equitativo a la tierra y el agua y una mayor seguridad sobre la tenencia de la tierra. También ayudará a esas mujeres y hombres a manejar estos recursos de manera más eficiente y sostenible, a fin de mejorar la capacidad de resistencia de los medios de vida rurales a los cambios ambientales, reducir o contener la degradación de los recursos, y adaptarse a la escasez creciente de recursos (véase el principio de actuación 8 que figura más abajo).
  - **Mitigación del cambio climático y adaptación a este.** El FIDA se esforzará por incorporar medidas de mitigación y adaptación en todas sus operaciones para que la población rural pobre pueda contrarrestar el impacto del cambio climático, aumentar su capacidad de resistencia, beneficiarse de oportunidades favorables para todos y contribuir a la mitigación del cambio climático al tiempo que se mejoran la seguridad alimentaria, la productividad agrícola y los ingresos.
  - **Tecnologías agrícolas mejoradas y servicios de producción eficientes.** El FIDA continuará trabajando con diversos asociados para desarrollar y poner a disposición de los pequeños agricultores la tecnología apropiada para aumentar su productividad agrícola y hacer que sea más sostenible y resistente desde el punto de vista ambiental a las conmociones y cambios climáticos. El FIDA tratará de aumentar la disponibilidad de energías locales y otras infraestructuras rurales que las pequeñas explotaciones agrícolas y las empresas no agrícolas necesitan para aumentar su productividad.
  - **Una amplia variedad de servicios financieros para satisfacer las necesidades productivas y de los hogares de los pequeños agricultores y de las mujeres y los hombres pobres del medio rural.** Basándose en su amplia experiencia, el FIDA seguirá trabajando con las instituciones del sector privado para poner a disposición de los sectores agrícola y no agrícola los servicios financieros necesarios. Se prestará mayor atención a proporcionar servicios que aumenten la capacidad de resistencia y mejoren la gestión de riesgos a nivel de los hogares y de las empresas agrícolas.
  - **Integración en las cadenas de valor locales, nacionales e internacionales mediante insumos agrícolas y mercados de productos competitivos.** La integración en el mercado es un requisito previo para lograr el crecimiento sostenido de los ingresos rurales. Por lo tanto, el FIDA prestará ayuda a la población rural pobre para que tenga acceso a cadenas de valor dinámicas que les abran oportunidades rentables en cuanto que empresas agrícolas y no agrícolas en pequeña escala y trabajadores asalariados. El FIDA prestará apoyo a las mujeres y los hombres del medio rural para que adquieran

una posición de mercado más dominante y, en consecuencia, puedan beneficiarse de una mayor proporción del valor agregado en las cadenas en las que participan, al tiempo que gestionan sus recursos de manera sostenible.

- **Fomento de empresas rurales y oportunidades de empleo fuera del sector agrícola.** Para que una economía rural sea dinámica depende cada vez más de que se establezcan lazos estrechos entre los sectores agrícola y no agrícola. El FIDA, en asociación con otras instituciones, apoyará el fomento de empresas rurales agrícolas y no agrícolas que ofrezcan oportunidades rentables para la creación de riqueza y empleo digno a favor de las mujeres y los hombres pobres del medio rural.
- **Formación y capacitación técnica y profesional, y adquisición de competencias.** Se requieren mayores esfuerzos para ayudar a la población rural pobre, en particular la juventud rural, a adquirir nuevas competencias en esferas como las tecnologías agrícolas, los servicios, el espíritu empresarial y conocimientos financieros básicos, que son esenciales para que las personas puedan aprovechar las nuevas oportunidades que se presenten en el sector agrícola y para la creación de economías y sociedades rurales dinámicas. El FIDA se asociará con otras instituciones de desarrollo para proporcionar servicios de formación y capacitación técnica y profesional y promover la adquisición de competencias en las zonas rurales.
- **Empoderamiento de la población rural pobre.** El FIDA seguirá respaldando el empoderamiento de las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales, promoviendo de forma dinámica la creación de organizaciones de productores rurales eficientes y sostenibles, y colaborando activamente con las organizaciones existentes. En concreto, el objetivo del FIDA será garantizar que esas organizaciones dispongan de lo siguiente: una posición de mercado lo suficientemente dominante como para aprovechar las oportunidades que se presenten en cuanto a bienes (insumos y productos) y servicios (financieros, suministros tecnológicos, etc.); la capacidad de prestar o facilitar la disponibilidad de los servicios necesarios a sus miembros; la posibilidad de representar eficazmente, de manera integradora, los intereses de sus miembros, entre ellos las mujeres, los campesinos sin tierra y la juventud rural; la posibilidad de participar en los procesos normativos, institucionales y programáticos a nivel local, nacional e internacional que afectan a las economías rurales y las zonas rurales (véase el principio de actuación 3 que figura más abajo).

### **Efectos**

66. Para lograr sus objetivos estratégicos, el FIDA se propondrá alcanzar los cuatro conjuntos de efectos siguientes:
- aumento de los ingresos y mejora de la seguridad alimentaria de la población rural atendida por los proyectos que el FIDA respalda en una determinada localidad o región;
  - mejora de los marcos normativos y reguladores en los planos local, nacional e internacional;
  - fortalecimiento de las organizaciones de los pequeños agricultores y la población rural pobre para que sean más integradoras, y
  - fortalecimiento de las capacidades institucionales de los países para lograr un desarrollo agrícola y rural favorable a los pobres.

## **Productos**

67. Los productos del FIDA consistirán en lo siguiente:
- proyectos y programas en los países basados en los resultados que elaborará en colaboración con los gobiernos de los Estados Miembros y los principales interesados, que financiará o cofinanciará, y que supervisará directamente o a los que prestará apoyo en la ejecución;
  - iniciativas de diálogo sobre políticas y promoción que el FIDA realizará en los planos nacional, regional e internacional, y en los que participarán gobiernos, organizaciones de productores rurales, otros donantes u otros asociados;
  - políticas y estrategias que orientarán la labor del FIDA, y
  - productos relacionados con los conocimientos e instrumentos de aprendizaje que el FIDA generará gracias a su experiencia sobre el terreno.

## **VI. Principios de actuación**

68. El FIDA se regirá por ocho principios de actuación, que ejemplifican por un lado la identidad singular y los valores del FIDA y, por otro, su interpretación del contexto actual de las economías rurales, la agricultura y la reducción de la pobreza rural. El FIDA se guiará por estos principios en toda la labor que realice para alcanzar su meta y objetivos y en todas las esferas de orientación temática.

### **Principio de actuación 1. Un enfoque diferenciado en función del contexto del país**

69. Según la experiencia operacional del FIDA es preciso adoptar un enfoque diferenciado de cara a apoyar a los Estados Miembros en desarrollo, aunque en la práctica siempre habrá superposiciones. Las situaciones regionales y nacionales con las que se enfrenta el Fondo son distintas por lo que se refiere a los ingresos, las prioridades nacionales, el desarrollo institucional y los motores del crecimiento económico rural. Basándose en su experiencia, el Fondo establecerá un orden de prioridad en sus intervenciones ateniéndose a una distinción general entre tres grupos de países: Estados frágiles, países de bajos ingresos y países de ingresos medios.
70. En los Estados frágiles, el FIDA se centrará principalmente en lo siguiente: i) el fomento de las instituciones y ii) la provisión de servicios agrícolas y rurales básicos, entre ellos la movilización de recursos financieros que aprovechen los flujos de remesas. En consonancia con la política adoptada por la Junta Ejecutiva, el enfoque del FIDA se caracterizará por lo siguiente:
- flexibilidad en el diseño de programas y proyectos, prestando especial atención al fomento de la capacidad de las instituciones comunitarias y del gobierno;
  - especial atención a la capacidad de resistencia, el empoderamiento económico, el género, los pueblos indígenas, la seguridad alimentaria, los derechos sobre la tierra y la gestión de los recursos naturales y la focalización específica en los grupos vulnerables;
  - objetivos y actividades de los proyectos más sencillos;
  - atención a mitigar los riesgos de catástrofes naturales y conflictos y reaccionar ante ellos, en especial los conflictos locales relativos, por ejemplo, al acceso a los recursos naturales;
  - cofinanciación, siempre que sea posible mediante procedimientos armonizados a fin de evitar el aumento de los costos de transacción para los gobiernos;
  - fortalecimiento de la capacidad de análisis para apoyar el diseño y la ejecución de programas, por ejemplo mediante la ampliación de la presencia en los países y la supervisión directa, y

- atención especial a la gestión de riesgos asociados con la actuación en los Estados frágiles, por ejemplo la seguridad de los trabajadores.
71. En los países de bajos ingresos, donde la pobreza rural suele estar generalizada, las actividades del FIDA se centrarán en lo que sigue:
- acceso a los recursos naturales: tierras, agua y energía;
  - prestación de servicios agrícolas y rurales básicos;
  - acceso a financiación y servicios financieros;
  - acceso a tecnología mejorada;
  - uso y gestión sostenible de los recursos naturales: tierras y agua;
  - medidas de adaptación y, cuando sea posible, de mitigación en relación con el cambio climático;
  - apoyo al fomento de organizaciones de productores y la consiguiente vinculación al suministro de insumos y oportunidades de comercialización del sector privado;
  - cooperación público-privada a nivel local y acuerdos oficiales de colaboración público-privada a nivel regional e internacional;
  - integración activa de las mujeres y los hombres, especialmente los jóvenes, en el desarrollo rural mediante el fomento de sus capacidades empresariales y competencias profesionales, tanto en el sector agrícola como no agrícola, y
  - movilización de las contribuciones de los migrantes con destino al desarrollo económico rural.
72. En los países de ingresos medios, donde la pobreza rural a menudo afecta a subsecciones de la población en zonas específicas, el FIDA centrará su labor en lo siguiente:
- apoyo a la población rural pobre en las zonas más pobres para que desarrollen sus empresas agrícolas y no agrícolas y, al mismo tiempo, gestionen los activos de recursos naturales de manera sostenible;
  - utilización de los recursos del Fondo para movilizar recursos nacionales en apoyo del desarrollo rural en las regiones más pobres;
  - empeño especial en innovar y diversificar el contenido de los programas financiados por el FIDA para satisfacer las diversas necesidades de estos países;
  - fomento de la adquisición y el intercambio de conocimientos para promover una mayor inversión en el desarrollo rural en las regiones más pobres;
  - colaboración con el sector privado para atraer recursos del sector privado y los conocimientos técnicos de dicho sector con miras a apoyar el desarrollo de las zonas rurales más pobres, y
  - promoción y facilitación de la cooperación Sur-Sur con los países de bajos ingresos.

### **Principio de actuación 2. Focalización**

73. Las economías rurales son espacios dinámicos donde las oportunidades de subsistencia y los desafíos están cambiando. En tales circunstancias, es fundamental utilizar con prudencia los instrumentos de focalización para que las intervenciones del FIDA lleguen en efecto a los grupos de personas adecuados, y tengan el mayor impacto posible en cada contexto. Por lo tanto, el FIDA se seguirá guiando por el principio de que la focalización sea precisa para que sus iniciativas tengan la máxima pertinencia e impacto. A este respecto, el FIDA adoptará las medidas siguientes:

- seguir adaptando la focalización a las necesidades de los diferentes contextos, reconociendo que su grupo-objetivo puede variar en cada situación y que los planteamientos adoptados en la focalización también cambiarán en función del tipo de programa y del instrumento de inversión;
- seguir focalizando las actividades en las personas pobres de las zonas rurales que tienen la capacidad de aprovechar las oportunidades económicas ofrecidas por las inversiones que el Fondo respalda;
- seguir empleando mecanismos específicos de focalización para que las personas más pobres del medio rural, por ejemplo las mujeres, los pueblos indígenas y los campesinos sin tierra, se beneficien de los programas de desarrollo gracias a la ampliación de las oportunidades de empleo y a un acceso garantizado a bienes y servicios (por ejemplo, tierras, agua, financiación, energía, tecnología e infraestructura);
- aumentar la capacidad de los jóvenes del medio rural para que puedan dedicarse a actividades económicas lucrativas y contribuir al desarrollo rural;
- cofinanciar programas que abarquen todo el sector rural (programas sectoriales, programas de mayor escala; asesoramiento sobre políticas, asociaciones público-privadas), al tiempo que se respaldan medidas para que los beneficios estén orientados a las personas pobres y para que estas participen en las decisiones, y
- complementar la política de focalización con orientaciones basadas en datos empíricos sobre los métodos de focalización.

### **Principio de actuación 3. Apoyo al empoderamiento de la población rural pobre**

74. Hace ya mucho tiempo que el FIDA ha reconocido la importancia del empoderamiento, sobre todo mediante la organización, para que la población rural pobre pueda pasar a ser un agente de mercado más eficiente y para promover una gobernanza mejor y políticas e instituciones más eficientes relacionadas con la agricultura y el desarrollo rural. El FIDA seguirá apoyando el empoderamiento de la población rural pobre de la manera siguiente:

- dándoles la oportunidad de fortalecer y aumentar sus activos, conocimientos y competencias particulares;
- ayudándoles a crear organizaciones integradoras, eficientes y sostenibles;
- aumentando la capacidad organizativa y de toma de decisiones de las mujeres pobres, los pueblos indígenas y los jóvenes de las zonas rurales;
- ayudando a las organizaciones de productores a perfeccionar sus competencias y conocimientos para negociar eficazmente con las organizaciones del sector privado en las cadenas de valor, y
- prestando un apoyo constante a las organizaciones de productores rurales para que representen de manera eficaz e integradora los intereses de sus miembros y afiliados, y hagan sus aportaciones a los debates y procesos pertinentes relacionados con las políticas y la gobernanza.

### **Principio de actuación 4. Promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer**

75. Las desigualdades de género siguen siendo un factor decisivo de la pobreza en las zonas rurales de todo el mundo. Por lo tanto, promover el empoderamiento de las mujeres y la igualdad de género, tanto en las operaciones sobre el terreno como en el ámbito institucional, es un factor importante para que la labor del Fondo sea pertinente, tenga un impacto satisfactorio y sea sostenible. En cumplimiento de este principio, el FIDA concentrará más su atención en la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres mediante los tres objetivos estratégicos

fundamentales siguientes: i) el empoderamiento económico, ii) un papel más importante en la toma de decisiones, y iii) un mayor bienestar. En particular, con su labor el FIDA procurará:

- centrar la atención en la creación de riqueza entre las mujeres pobres del medio rural, garantizando su integración como agentes económicos y empresariales en la economía rural;
- invertir en el fomento de la capacidad de las mujeres y las niñas para lograr estos objetivos;
- seguir apoyando una integración mejor y más equitativa y la participación de la mujeres en las organizaciones de productores rurales, e
- integrar sistemáticamente una perspectiva de género en sus políticas y procesos operativos y en sus instrumentos de seguimiento y presentación de informes, entre ellos las políticas de recursos humanos y de perfeccionamiento del personal.

#### **Principio de actuación 5. Creación de oportunidades viables para la juventud rural**

76. A los jóvenes de las zonas rurales les corresponde un papel determinante en la nueva concepción del FIDA, y son agentes fundamentales para salvar el desafío de alimentar a una población mundial cada vez mayor recurriendo a una agricultura en pequeña escala sostenible y resistente, que esté orientada al mercado e integrada en él. También serán los principales protagonistas de economías rurales pujantes caracterizadas por contar con unos sectores agrícola y no agrícola cada vez más integrados. Con el fin de crear oportunidades viables para la juventud rural en las economías rurales, el FIDA se propone:

- tener en cuenta sistemáticamente las necesidades y limitaciones concretas de la juventud rural en el contexto de la focalización;
- hacer todo lo posible por incluir a los jóvenes del medio rural, tanto mujeres como hombres, en todas las iniciativas encaminadas a fomentar las pequeñas empresas agrícolas y no agrícolas en las zonas rurales;
- respaldar la provisión de capacitación, ayuda y asesoramiento adecuados a los jóvenes rurales para ayudarles a aprovechar las oportunidades existentes;
- asegurarse de que los jóvenes tengan un acceso equitativo a los servicios ofrecidos o facilitados por los programas y proyectos financiados por el FIDA;
- tratar de conseguir que los jóvenes estén más integrados en los procesos de toma de decisiones de las organizaciones de productores rurales, y
- colaborar con los asociados a nivel local, nacional e internacional para que los jóvenes rurales pasen a ocupar un lugar destacado en el programa dedicado al desarrollo.

#### **Principio de actuación 6. Innovación, aprendizaje y ampliación de escala**

77. En respuesta a un entorno en evolución, en el que surgen nuevos desafíos relacionados con la degradación del medio ambiente, el cambio climático y las transformaciones del mercado, así como el desplazamiento cada vez mayor de las actividades de la población rural pobre del sector agrícola al no agrícola, es preciso disponer de capacidad de innovar y aprender. Al mismo tiempo, si se quiere hacer mella en la pobreza rural y alcanzar el primer Objetivo de Desarrollo del Milenio en las circunstancias actuales es preciso prestar una atención mayor y más sistemática a la ampliación de los esfuerzos, cuando proceda y sea posible. En consonancia con este principio, el FIDA se propone:

- seguir centrando la atención en la elaboración de enfoques innovadores y basados en la demanda para conseguir la reducción de la pobreza rural;

- seguir promoviendo la innovación a todos los niveles de la organización;
- hacer mayor hincapié en la generación e intercambio de conocimientos dentro del FIDA y en su gestión de las operaciones;
- ampliar la escala de los enfoques e innovaciones que hayan dado buenos resultados, cuando proceda, tratando el aspecto de la ampliación de escala como una "misión de vital importancia", y
- revisar las políticas y estrategias vigentes sobre gestión de conocimientos e innovación con el fin de elaborar una estrategia integrada de innovación, aprendizaje y ampliación de escala que se centre especialmente en los programas sobre oportunidades estratégicas nacionales y el diseño de proyectos.

### **Principio de actuación 7. Asociaciones eficaces y movilización de recursos**

78. El establecimiento de asociaciones eficaces con asociados estratégicos ha sido desde hace tiempo un aspecto decisivo para el logro de las metas y los objetivos del FIDA. Tales asociaciones adquieren ahora una importancia renovada en la nueva concepción del FIDA, lo que exige intensificar los esfuerzos por apoyar a la agricultura en pequeña escala en el contexto de economías rurales más viables, sostenibles, dinámicas y resistentes. El FIDA dedicará especial atención a la movilización de recursos de otras fuentes, en especial de fundaciones e instituciones y empresas privadas, y a hacer frente a la competencia por los recursos ocasionada por el nuevo clima económico y financiero y el aumento de los factores de riesgo, como son los vinculados al cambio climático. En consonancia con este principio de compromiso, el FIDA se propone:

- fortalecer las asociaciones existentes y fomentar otras nuevas con las partes interesadas nacionales, la comunidad internacional dedicada al desarrollo y la sociedad civil, por ejemplo las organizaciones de productores rurales;
- ofrecer oportunidades de inversión a los asociados, agrupándolos en programas y proyectos de inversión en gran escala que puedan tener un impacto significativo sobre la pobreza rural;
- fomentar una nueva cooperación estratégica público-privada a nivel nacional en apoyo del desarrollo rural, y asociaciones oficiales en los planos regional e internacional;
- revisar constantemente los acuerdos de colaboración con los asociados para garantizar su eficacia y desvincularse de los asociados que no aporten un claro valor agregado;
- intensificar la capacidad y la labor de movilización de recursos, en particular mediante el fortalecimiento de la dependencia de movilización de recursos y la mejora de la labor de promoción en las economías emergentes, y en otros lugares;
- seguir haciendo uso de los acuerdos bilaterales con los Estados Miembros para lograr una mayor movilización de recursos, y
- estudiar la manera de respaldar y aprovechar mejor la cooperación Sur-Sur.

### **Principio de actuación 8. Sostenibilidad**

79. Bajo las actuales condiciones ambientales, climáticas y de mercado en evolución, y en el contexto de las nuevas relaciones sociales y la transformación de las economías rurales, uno de los principios clave de actuación es conseguir la sostenibilidad para que los programas y proyectos sean eficaces. Este principio abarca la sostenibilidad institucional, económica y social de los programas y proyectos, así como su sostenibilidad y capacidad de resistencia en relación con el

medio ambiente y el cambio climático. En consonancia con este principio, el FIDA dará una mayor prioridad a la sostenibilidad de los programas y proyectos que financie de la siguiente manera:

- mejorando constantemente la calidad del diseño de los proyectos para asegurar el impacto en el desarrollo y la sostenibilidad;
- promoviendo el liderazgo nacional en la ejecución de los proyectos y programas;
- aumentando la participación de la población rural pobre, y garantizando que la propia población rural pobre se adueñe de los proyectos y programas;
- reforzando las competencias y las organizaciones de los grupos-objetivo del FIDA para que puedan participar en actividades económicamente viables y mantener relaciones comerciales con los intermediarios del mercado;
- integrando mejor consideraciones relativas a la reducción y gestión del riesgo en todas las iniciativas, sobre todo las destinadas a apoyar la iniciativa empresarial y/o un desplazamiento hacia prácticas agrícolas más sostenibles;
- evaluando la viabilidad financiera, económica y social de sus inversiones con el fin de asegurar que los resultados y las aportaciones al desarrollo económico rural y el crecimiento equitativo sean más sostenibles, y
- procurando conseguir de manera sistemática la sostenibilidad ambiental y la mitigación del cambio climático y la adaptación a este en todos los proyectos y programas.

80. En el cuadro que figura a continuación se presenta un panorama general de los elementos clave del marco estratégico enunciados hasta el momento.

## Marco Estratégico del FIDA (2011-2015)

Principios de actuación:				Esferas de reorientación estratégica
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Un enfoque diferenciado en función del contexto del país</li> <li>2. Focalización</li> <li>3. Apoyo al empoderamiento de la población rural pobre</li> <li>4. Promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer</li> <li>5. Creación de oportunidades viables para la juventud rural</li> <li>6. Innovación, aprendizaje y ampliación de escala</li> <li>7. Asociaciones eficaces y movilización de recursos</li> <li>8. Sostenibilidad</li> </ol>				
META	OBJETIVOS	EFFECTOS	PRODUCTOS	
<p>Dar a la población rural pobre la oportunidad de mejorar su seguridad alimentaria, aumentar sus ingresos y reforzar su capacidad de resistencia mediante el fomento de empresas agrícolas y no agrícolas rentables, que sean sostenibles y estén bien integradas en cadenas de valor locales, nacionales y mundiales, y que puedan generar posibilidades de creación de riqueza y empleo en las zonas rurales</p>	<p><b>Objetivo 1.</b> Una base más sólida de recursos naturales y activos económicos para las mujeres y los hombres pobres del medio rural, que sea más resistente al cambio climático, la degradación ambiental y la transformación del mercado</p>	<p><b>Efecto 1.</b> Aumento de los ingresos y mejora de la seguridad alimentaria de la población rural atendida por los proyectos que el FIDA respalda en una determinada localidad o región</p>	<p><b>Producto 1.</b> Proyectos (préstamos y donaciones) y programas basados en los resultados</p>	
	<p><b>Objetivo 2.</b> Mejor acceso de las mujeres y los hombres pobres del medio rural a servicios que son esenciales para reducir la pobreza, aumentar los ingresos, reforzar la resistencia en un entorno en evolución que presenta tanto oportunidades nuevas como nuevos riesgos</p>	<p><b>Efecto 2.</b> Mejora de los marcos normativos y reguladores en los planos local, nacional e internacional</p>	<p><b>Producto 2.</b> Iniciativas de diálogo sobre políticas y promoción</p>	
	<p><b>Objetivo 3.</b> El fortalecimiento de las capacidades de las mujeres y los hombres pobres del medio rural y de sus organizaciones para que aprovechen las oportunidades del mercado e influyan en las políticas e instituciones que afectan a sus medios de vida</p>	<p><b>Efecto 3.</b> Fortalecimiento de las organizaciones de los pequeños agricultores y la población rural pobre para que sean más integradoras</p>	<p><b>Producto 3.</b> Políticas y estrategias que orientarán el trabajo del FIDA</p>	
	<p><b>Objetivo 4.</b> Mejores entornos institucionales y normativos para las economías rurales, incluidos los sectores agrícola y no agrícola</p>	<p><b>Efecto 4.</b> Fortalecimiento de las capacidades institucionales de los países para un desarrollo agrícola y rural favorable a los pobres</p>	<p><b>Producto 4.</b> Productos relacionados con los conocimientos e instrumentos de aprendizaje</p>	
Esferas de orientación temática:				
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Recursos naturales: tierras, agua, energía y biodiversidad</li> <li>2. Mitigación del cambio climático y adaptación a este</li> <li>3. Tecnologías agrícolas mejoradas y servicios de producción eficientes</li> <li>4. Una amplia variedad de servicios financieros para satisfacer las necesidades productivas y de los hogares</li> <li>5. Integración en las cadenas de valor locales, nacionales e internacionales</li> <li>6. Fomento de empresas rurales y oportunidades de empleo fuera del sector agrícola</li> <li>7. Formación y capacitación técnica y profesional, y adquisición de competencias</li> <li>8. Empoderamiento de la población rural pobre</li> </ol>				

## VII. Aplicación del Marco Estratégico

81. Al mismo tiempo que amplía la escala de los programas y proyectos, y pone en práctica los diversos elementos de su reorientación estratégica, el FIDA seguirá velando por alcanzar la calidad y los objetivos orientados a los resultados de desarrollo que se ha propuesto. La gestión orientada a los resultados de desarrollo, la gestión orientada a la calidad y el aumento de la eficiencia en cuanto a la utilización de los recursos serán aspectos fundamentales de la labor del FIDA para cumplir sus objetivos estratégicos y de desarrollo.

### **Incorporación de la gestión orientada a los resultados**

82. Es muy importante fortalecer la eficacia organizativa del FIDA para conseguir mejorar los resultados de desarrollo en los países. El marco de medición de los resultados del FIDA está concebido para que todo el personal directivo y de plantilla pueda centrar su labor en la gestión del desempeño e informar al respecto en cuanto a su contribución a los resultados de desarrollo del FIDA. Por otra parte, a nivel institucional, se utilizarán los medios siguientes para la gestión orientada a los resultados de desarrollo:
- Fortalecimiento de la capacidad del FIDA para supervisar y gestionar de forma proactiva el desempeño e inculcar una cultura de rendición de cuentas orientada a los resultados a todos los niveles de la organización, utilizando como mecanismo de rendición de cuentas a la Junta Ejecutiva el Informe sobre la eficacia del FIDA en términos de desarrollo.
  - Fortalecimiento del sistema de gestión del riesgo institucional del FIDA a fin de garantizar que se han establecido las medidas de mitigación oportunas para abordar todos los riesgos percibidos.
83. A nivel de los países:
- El trabajo del FIDA se guiará por las estrategias en los países y el diseño de proyectos, según se hayan acordado y revisado periódicamente con los gobiernos y las partes interesadas.
  - El FIDA perfeccionará su marco de medición de resultados para medir el impacto de la labor que realiza e informar al respecto, y para tomar las medidas oportunas cuando sea necesario.

### **Gestión de la calidad**

84. Para que el FIDA pueda alcanzar plenamente su objetivo estratégico, debe demostrar que el diseño de sus programas y proyectos tiene, en todo momento, un alto nivel de calidad. A tal fin, se seguirá fortaleciendo el actual sistema interno de mejora de la calidad. Al mismo tiempo, y aprovechando la experiencia de otras instituciones financieras internacionales, el FIDA ha desarrollado un sistema complementario e independiente de garantía de la calidad que se utiliza para evaluar la preparación de los proyectos, los principales factores de riesgo y el cumplimiento de las políticas. En el período comprendido en este Marco Estratégico, se adoptarán las medidas siguientes para garantizar la calidad de los programas y proyectos del FIDA:
- fortalecer las revisiones de las estrategias en los países en la etapa de diseño, durante la ejecución y al término;
  - seguir utilizando los procesos de mejora de la calidad y garantía de la calidad aplicados al diseño de los proyectos y, cuando proceda, mejorar dichos procesos con la incorporación sistemática de las enseñanzas extraídas de los exámenes finales y las evaluaciones realizadas por la Oficina de Evaluación del FIDA;

- mejorar los instrumentos para medir los resultados y hacer un seguimiento del desempeño de los proyectos durante la ejecución. En este sentido, gracias a la mayor presencia del FIDA en los países y la supervisión directa será posible establecer una colaboración más estrecha entre el FIDA y las unidades de gestión de proyectos, y mejorar la calidad de la ejecución de los proyectos;
- seguir respaldando los enfoques para abordar la pobreza rural elaborados a nivel local con los conocimientos pertinentes del FIDA y los asociados;
- modificar y difundir las políticas y directrices institucionales para garantizar la coherencia en todas las esferas clave del Marco Estratégico y supervisar su aplicación, y
- mediante la estrategia de gestión de los conocimientos y las prácticas en la materia, transformarse en una institución dedicada al intercambio de conocimientos y la innovación y en un centro de excelencia para la reducción de la pobreza rural.

#### **Aumento de la eficacia del FIDA**

85. El FIDA proseguirá en su empeño por aumentar la eficacia, dedicando una parte cada vez mayor de sus recursos a los programas y proyectos y mejorando la eficiencia de sus procesos operativos. Con este fin, el FIDA se propone lo siguiente:

- referenciar los costos de sus procesos en relación con otras organizaciones equiparables para medir la eficacia de sus procesos operativos;
- estudiar las posibilidades de subcontratación externa de servicios y el intercambio de servicios con otros organismos;
- seguir elaborando el plan estratégico de la fuerza de trabajo para alinear mejor los recursos humanos con las prioridades estratégicas de la institución, y
- hacer un mejor uso de la tecnología de la información tanto en las operaciones con los Estados Miembros en desarrollo (por ejemplo, el Sistema de Préstamos y Donaciones) como en los procesos operativos internos.

#### **Plan a medio plazo**

86. Un instrumento clave que el FIDA utilizará para aplicar el Marco Estratégico es el Plan a medio plazo (PMP) basado en los resultados que se ha elaborado recientemente. El plan proporciona un panorama claro de los objetivos estratégicos y operativos del Fondo, el programa de trabajo, y la asignación de los recursos humanos y financieros. El FIDA seguirá perfeccionando el PMP como base para la planificación de todas las actividades, el presupuesto y el personal. El PMP será un instrumento fundamental para alinear los recursos humanos y financieros del FIDA con las prioridades estratégicas establecidas en el presente Marco Estratégico.

#### **Desarrollo de instrumentos nuevos para satisfacer las necesidades que van surgiendo**

87. Aunque los préstamos y donaciones tradicionales seguirán siendo los instrumentos principales, el Fondo desarrollará nuevos mecanismos, sobre todo a medida que amplíe su colaboración con el sector privado. Los nuevos instrumentos deberían permitir al FIDA:

- fomentar la cofinanciación con el sector privado;
- promover asociaciones público-privadas en consonancia con el mandato del FIDA y orientadas específicamente a propiciar el cumplimiento de los objetivos estratégicos del FIDA, y
- prestar apoyo a las empresas privadas y los proveedores de servicios financieros que sean compatibles con la meta y los objetivos del FIDA.

### **Comunicación y promoción más sólidas**

88. Por lo que se refiere a la comunicación y la promoción, el FIDA se enfrenta a mayores oportunidades y mayores desafíos que en el pasado, que se derivan de la ampliación de su presencia en los países y un programa de trabajo en aumento, y del interés creciente de la comunidad internacional en la agricultura y el desarrollo rural. Para afrontar el reto que plantea la comunicación y la promoción serán precisos esfuerzos mayores y mejor estructurados en torno a dos pilares: las comunicaciones internas (en particular entre la Sede, las oficinas presentes en los países y el terreno) y las comunicaciones externas (dirigidas a sectores del gobierno, la sociedad civil, el sector privado y los medios de comunicación). El FIDA intensificará su labor de comunicaciones y promoción mediante:
- la defensa de las actividades para erradicar la pobreza rural e impulsar la seguridad alimentaria;
  - el posicionamiento de la agricultura en pequeña escala como una actividad comercial, independientemente de su tamaño o escala;
  - la promoción constante a favor de aumentar la inversión en el sector agrícola y el desarrollo rural;
  - la difusión de las opiniones de la población rural pobre, especialmente las mujeres de todas las edades, los jóvenes y los pueblos indígenas;
  - la difusión de los objetivos institucionales y los resultados sobre el terreno a un público determinante usando diversos instrumentos y canales, entre ellos productos de comunicación fáciles de usar, y
  - el afianzamiento como institución líder en el desarrollo agrícola y rural, aumentando su visibilidad tanto en los países donde opera como en la escena mundial.

## **VIII. Conclusiones**

89. A pesar de los impresionantes logros económicos conseguidos en el último decenio en muchos países en desarrollo, y los considerables progresos realizados en el aumento de los ingresos y la reducción de la pobreza, la pobreza rural y el hambre siguen siendo un desafío mundial de proporciones enormes.
90. Las perspectivas de mejorar la seguridad alimentaria y la reducción de la pobreza rural se ven amenazadas por una grave degradación de los recursos naturales en muchos países y los efectos adversos del cambio climático. Además, los países en desarrollo se enfrentan al desafío de alimentar a poblaciones en crecimiento en el contexto de economías y sociedades rurales en proceso de transformación y en una coyuntura de rápido crecimiento urbano.
91. Si bien los desafíos son considerables, los países en desarrollo pueden lograr avances importantes en la reducción de la pobreza rural y la mejora de la seguridad alimentaria aprovechando las nuevas oportunidades de mercado, adoptando medidas eficaces para dar marcha atrás a la degradación ambiental, y estableciendo las medidas de adaptación y mitigación necesarias para contrarrestar los efectos del cambio climático. En particular, los pequeños agricultores tienen enormes posibilidades de ayudar a satisfacer las crecientes necesidades de alimentos del mundo y, al mismo tiempo, gestionar con éxito una gran parte de los ecosistemas del planeta.
92. El FIDA ayudará a los países y la población rural pobre a hacer realidad el potencial de que disponen para aumentar los ingresos y reducir la pobreza rural aprovechando su mandato singular y su ventaja comparativa. De ese modo, el FIDA podrá desempeñar un papel preponderante en el empeño mundial por mejorar la seguridad alimentaria de manera sostenible. Sin embargo, para cumplir esta función el FIDA debe elaborar una concepción más dinámica de la agricultura y el

desarrollo rural que responda a los nuevos desafíos, y reformular su meta de desarrollo y sus objetivos estratégicos. Esta función también requiere una reorientación estratégica para que el FIDA pueda ampliar su apoyo a los programas de desarrollo rural, aumentar su participación en la esfera normativa, y afianzar sus asociaciones, sin perder de vista sus esferas de orientación temática actuales y en consonancia con los principios de actuación por los que se rige, introduciendo a la vez cambios importantes en respuesta a las nuevas realidades.